

31996R0414

8.3.1996

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 59/1

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 414/96**ta' l-4 ta' Marzu ta' l-1996****li jippreskrivi ċerti miżuri ta' sorveljanza li japplikaw għas-sajd li jsir fl-ibhra tal-Baħar Baltiku, tal-Belts u ta' l- Øresund**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

Billi r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru ta' l-1993 li jwaqqaf sistema ta' kontroll applikabbli għall-politika komuni tas-sajd ⁽⁴⁾ japplika għas-sajd u għall-attivitajiet kollha assoċjati li jsiru fit-territorju u fl-ibhra marittimi bla ħsara għas-sovranità jew ġurisdizzjoni ta' l-Istati Membri u japplika wkoll għall-attivitajiet ta' bastimenti tas-sajd tal-Komunità li jahdmu fl-ibhra ta' pajjiżi oħra jew fl-ibhra miftuħa, bla ħsara għall-ftehim tas-sajd konkjuż bejn il-Komunità u pajjiżi oħra u għall-Konvenzjonijiet Internazzjonali li tagħhom il-Komunità hija parti;

Billi, bis-saħħa tad-Deciżjoni tal-Kunsill 83/414/KEE ⁽⁵⁾, il-Komunità hija Parti Kontraenti tal-Konvenzjoni dwar is-Sajd u l-Konservazzjoni tar-Riżorsi Hajjin fil-Baħar Baltiku u l-Belts, imsemmija hawnhekk iżjed 'il quddiem bhala "l-Konvenzjoni tal-Baltiku";

Billi l-Kummissjoni Internazzjonali tas-Sajd fil-Baħar Baltiku, imsejjha hawnhekk iżjed 'il quddiem bhala "l-Kummissjoni tal-Baltiku", imwaqqfa mill-Konvenzjoni tal-Baltiku, tadotta regoli li japplikaw għal attivitajiet tas-sajd li jsiru fil-Baħar Baltiku;

Billi matul l-għoxrin sessjoni li seħhet f'Gdynia mit-12 sas-16 ta' Settembru ta' l-1994, il-Kummissjoni tal-Baltiku adottat numru ta' rakkomandazzjonijiet dwar miżuri ta' sorveljanza li japplikaw fil-Baħar Baltiku;

Billi, skond il-paragrafu 1 ta' l-Artikolu XI tal-Konvenzjoni tal-Baltiku, il-Komunità għandha tinkorpora dawn ir-rakkomandazzjonijiet f'leġislazzjoni tal-Komunità, bla ħsara għal kull oġġezzjoni mdahhla skond il-proċedura li hemm fl-Artikolu msemmi qabel; billi ma hemmx raġunijiet biex jit-qajmu oġġezzjonijiet;

Billi huwa għalhekk meħtieġ, skond il-baži tar-rakkomandazzjonijiet ifformulati mill-Kummissjoni tal-Baltiku, li ċerti miżuri ta' sorveljanza jiġu speċifikati li jissupplimentaw il-miżuri ta' sorveljanza li hemm fir-Regolament (KEE) Nru 2847/93,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Skop**

1. Dan ir-Regolament jippreskrivi ċerti miżuri ta' sorveljanza dwar qbid u zbarkar ta' riżorsi tas-sajd misjuba fl-ibhra tal-Baħar Baltiku, il-Belts u l-Øresund li mill-punent qiegħed fil-limiti ma' linja li ġejja minn Hasenøghal Head sa Punt Gniben, minn Korshage sa Spodsbjerg u minn Gilbjerg Head sal-Kullen. Ma għandux japplika għall-ibhra ġewwa l-linji baži.

2. Huwa għandu japplika għal:

- Bastimenti tas-sajd tal-Komunità fiż-zona ġeografika deskritta fil-paragrafu 1;
- il-bastimenti kollha tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' pajjiż iehor preżenti fl-ibhra marittimi ta' din iż-zona li huma suġġetti għas-sovranità jew ġurisdizzjoni ta' l-Istati Membri.

*Artikolu 2***Bastimenti li jistadu għall-bakkaljaw**

1. L-Istati Membri għandhom kull sena jibagħtu lill-Kummissjoni, mhux aktar tard minn xahar qabel il-bidu ta' operazzjonijiet tas-sajd, lista tal-bastimenti kollha tas-sajd tal-Komunità li jtajru l-bandiera tagħhom jew reġistrati fil-portijiet tagħhom li l-attività

⁽¹⁾ ĠU C 313, ta' l-24.11.1995, p. 24.

⁽²⁾ Opinjoni mogħtija fis-16 ta' Frar tal-1996 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ ĠU C 39, tat-12.2.1996, p. 92.

⁽⁴⁾ ĠU L 261, ta' l-20.10.1993, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 237, tas-26.8.1983, p. 4.

prinċipali tagħhom jew sekondarja hija s-sajd għall-bakkaljaw fiż-żona mfissra fl-Artikolu 1(1) u għandhom minnufih jinnotifikaw kull tibdil magħmul lil dik il-lista matul is-sena.

2. Il-lista ssemmi, b'mod partikolari, in-numri ta' bastimenti ta' l-intern immsemmija fil-paragrafi t'hawn fuq, skon l-Artikolu 1 tar-Regolamnet tal-Kummissjoni (KE) Nru 109/94 tad-19 ta' Jan-
nar 1994 li jikkonċerna ir-registrazzjoni tal-bastiment tas-sajd tal-Komunità ⁽¹⁾.

3. Il-lista u kwalunkwe tibdil li jsir fiha fi żmien sena għandha tkun komunikata bi trassmisjoni ta' *data* tal-kompjuter u preferibbilment bil-posta elettronika.

4. Il-Kummissjoni għandha għal kull sena, fi żmien 15 il-ġurnata tar-riċevuta tan-notifikazzjoni mill-Istati Membri, tikkomunika lil-Kummissjoni Baltika l-informazzjoni immsemmija f'paragrafu 1.

Artikolu 3

Il-bastimenti tas-sajd tal-Komunità biss li jidru fuq il-lista mmsemmija fl-Artikolu 2 għanda jkollha l-awtorizzazzjoni li tiegħu sehem f'attivitajiet tas-sajd tal-bakkaljaw fiż-żona definita fl-Artikolu 1 (1).

Artikolu 4

Dikjarazzjonijiet li jsiru fl-izbarkar

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Partijiet Kontraenti rilevanti tal-Konvenzjoni tal-Baltiku, għall-inqas darba fix-xahar u dwar kull bastiment, bl-izbarkar ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta', jew irregistrati fi, Parti Kontraenti għall-Konvenzjoni tal-Baltiku imqassma skond Żona tas-Sajd, Zona ta' Gestjoni u speċji gestiti mill-Kummissjoni tal-Baltiku. Kopja ta' l-informazzjoni nnotifikata għandha tintbagħat lill-Kummissjoni.

Artikolu 5

Qabel l-aħħar ta' kull xahar u relattivament għall-kwantitajiet maqbuda fix-xahar li jahbat sew sew qabel minn bastimenti tas-

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-4 ta' Marzu 1996.

sajd tal-Komunità kif ukoll relattivament għall-qbid imniżżel fil-Komunità mill-bastimenti tas-sajd imsemmija fl-Artikolu 4, il-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Kummissjoni tal-Baltiku d-*data* kollha li tirċievi skond l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93 u d-*data* imsemmija fl-Artikolu 4 ta' hawn fuq.

Artikolu 6

Trasbord ta' bakkaljaw

1. Bastimenti ma għandhomx jithallew jittrasbordjaw jew jirċievu kwantitajiet ta' bakkaljaw maqbud fiż-żona deskritta fl-Artikolu 1(1).

2. Izda, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw trasbord fil-portijiet jew ibhra ta' ġewwa tiegħu.

3. Għal dan il-ghan, il-kaptan ta' bastiment tas-sajd illi jixtieq jittrasbordja għandu jfittex awtorizzazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-post tat-trasbord għall-inqas 24 siegħa minn qabel.

Artikolu 7

Projbizzjoni ta' żbarkar

1. Wara notifika mill-Kummissjoni tal-Baltiku lill-Kummissjoni li kwota allokata lil Parti Kontraenti oħra fil-Konvenzjoni tal-Baltiku giet użata, kull żbarkar jew trasbord ta' qbid ta' l-istokk jew grupp ta' stokk suġġetti għal dik il-kwota magħmula minn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Parti Kontraenti li lilha hija allokata dik il-kwota ma għandhomx jithallew mid-*data* stabbilita minn dik il-Parti Kontraenti.

2. Il-Kummissjoni għandha tibgħat minnufih kopja ta' dik in-notifika lill-Istat Membru.

Artikolu 8

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għall-Kunsill

Il-President

P. BARATTA

(1) ĠU L 19, tat-22.1.1994, p. 35.